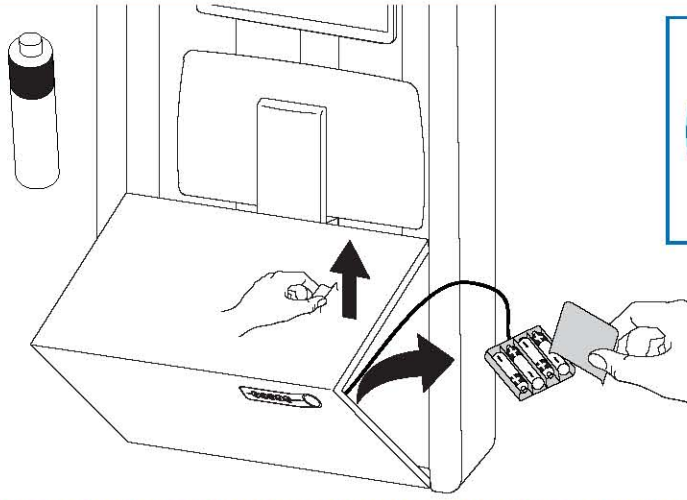
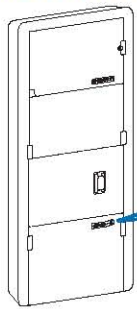


8 4x

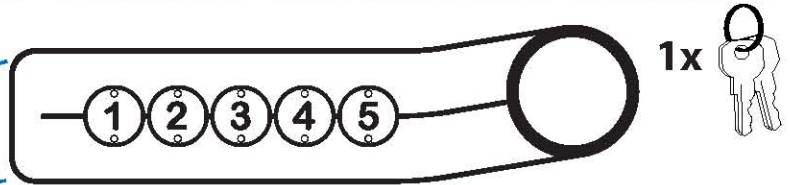




**Guía del usuario - Español**  
**Manuel de l'utilisateur - Français**  
**Gebruikersgids - Nederlands**  
**Benutzerhandbuch - Deutsch**  
**Guida per l'utente - Italiano**  
**Svenska**  
 ユーザーガイド：日本語  
 用户指南：汉语  
 .....

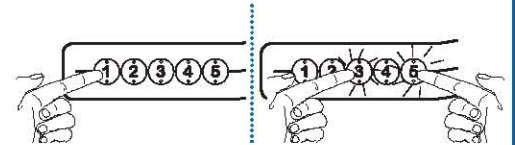


**Ensure that the batteries are installed in the battery pack.**  
**NOTE: User should change Master Code upon receipt of Enclosure.**



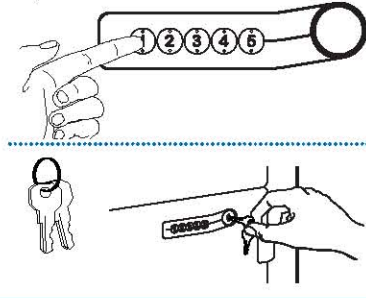
### Programming New Codes (Default Master Code: 12345)

- 1 Enter Master Code on Keypad.
- 2 Numbers 3 and 5 on the Keypad will start flashing, indicating the Master Code has been accepted.
- 3 Simultaneously press 3 and 5 while they are flashing.
- 4 All the numbers will light (you have 3 seconds to enter a code).
- 5 Enter a new code—any sequence of 5 numbers. (The first code programmed is the new Master Code.)
- 6 When the code is accepted, all of the LEDs will flash once in acknowledgement (you have 3 seconds to enter the next code).
- 7 You can then proceed to program up to 10 personal codes by repeating steps 5 and 6.
- 8 When finished entering new codes, system will exit program mode after 3 seconds with a series of LED flashes.



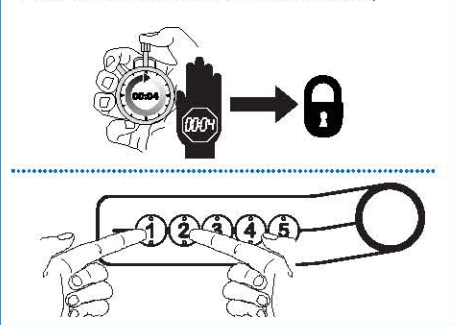
#### Unlock (3 methods):

- Enter Master Code.
- Enter Personal Code.
- Key - turn counter clockwise 1/8 turn



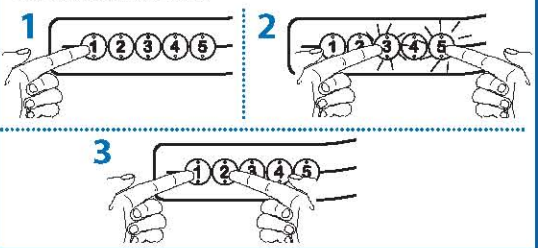
#### Lock (2 methods):

- Wait 4 seconds to lock automatically
- Press 1 and 2 on number pad simultaneously



#### Erase All Codes (cannot erase only one code):

- 1 Enter Master Code
- 2 Press 3 and 5 simultaneously (while blinking)
- 3 Press 1 and 2 on number pad at the same time
- 4 Follow "Lost Master Code" instructions to reset to the default Master Code



#### Lost Master Code

Contact Ergotron Customer Care for instructions.

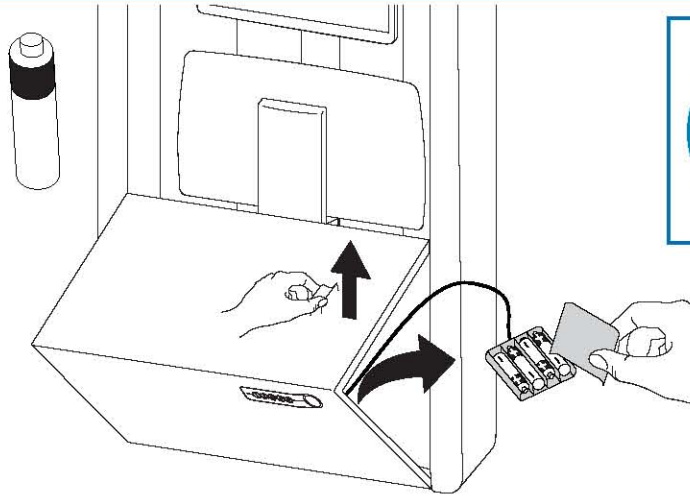
#### Troubleshooting

- Key pad numbers are dark
  - Touch anywhere on number pad to activate back-light, (remains locked until you enter valid code)
  - Check to make sure battery pack is connected
- Code is accepted but does not open
  - make sure door is fully closed and lock engaged before entering code
- Door won't open when Personal Code is entered
  - Test system by entering Master Code. If door doesn't unlock, follow "Lost Master Code" instructions.

#### Flashing LED: Meaning

- 1: Door is open
- 3 & 5: Unit is ready to program master or user codes (see **Programming New Codes**)
- 5: Door is unlocked
- All: New code accepted

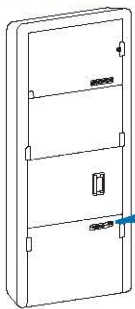
8 4x



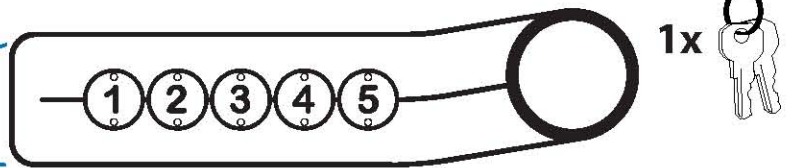


**Manuel de l'utilisateur - Français**  
**Gebruikersgids - Nederlands**  
**Benutzerhandbuch - Deutsch**  
**Guida per l'utente - Italiano**  
**Svenska**  
 ユーザーガイド : 日本語  
 用户指南 : 汉语  
 .....



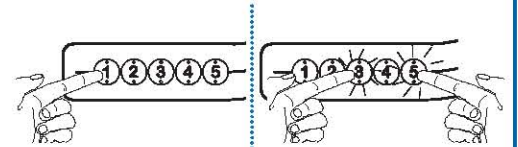


Compruebe que las baterías están instaladas en el paquete de baterías.  
**NOTA: El usuario debe cambiar el código maestro en cuanto reciba el recinto.**



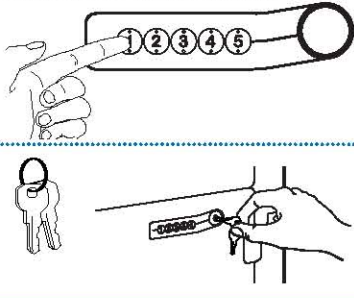
### Cómo programar los nuevos códigos: (Código maestro predeterminado: 12345)

- 1 Introduzca el código maestro en el teclado.
- 2 Parpadearán los números 3 y 5 del teclado para indicar que se ha aceptado el código maestro.
- 3 Pulse a la vez las teclas 3 y 5 mientras parpadean.
- 4 Se encenderán todos los números (dispone de 3 segundos para introducir un código).
- 5 Introduzca un nuevo código, cualquier serie de 5 números. (El primer código programado pasa a ser el nuevo código maestro.)
- 6 Cuando se acepta el código, parpadearán una vez todos los LED para indicar que lo ha reconocido (dispone de 3 segundos para introducir el código siguiente).
- 7 En ese momento puede introducir hasta 10 códigos personales; para hacerlo, repita los pasos 5 y 6.
- 8 Cuando haya terminado de introducir nuevos códigos, el sistema saldrá del modo de programación transcurridos 3 segundos, y los LED parpadearán varias veces.



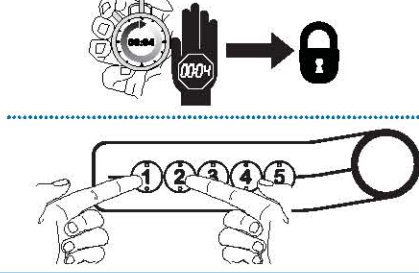
#### Desbloquee (3 métodos):

- Introduzca el código maestro.
- Introduzca el código personal.
- Llave: gírela 45° en sentido horario



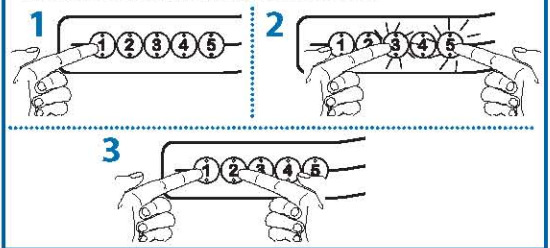
#### Bloquee (2 métodos):

- Espere 4 segundos para que el bloqueo se produzca automáticamente
- Presione 1 y 2 simultáneamente en el teclado numérico



#### Borrar todos los códigos (no se pueden borrar individualmente):

- 1 Introduzca el código maestro
- 2 Pulse 3 y 5 simultáneamente (mientras parpadea)
- 3 Pulse 1 y 2 simultáneamente en el teclado numérico
- 4 Siga las instrucciones del apartado «Pérdida del código maestro» para restablecer el Código maestro predeterminado de fábrica



#### Pérdida del código maestro

Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Ergoton para recibir instrucciones.

#### Detección y resolución de problemas del cajón

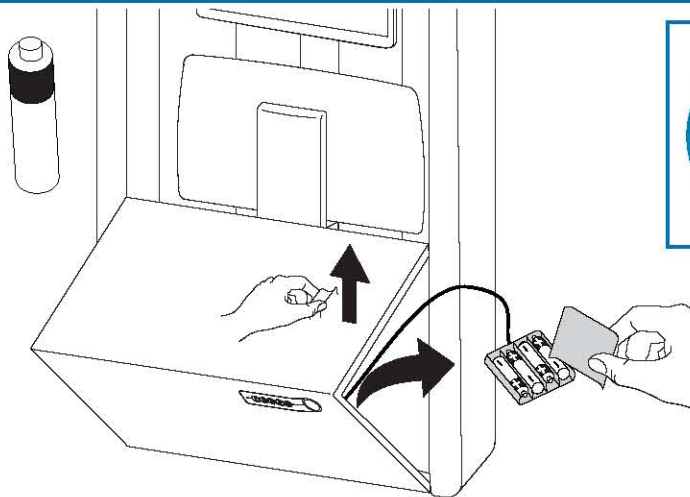
- Los números del teclado numérico están oscuros
- Toque cualquier sitio del teclado numérico para activar la luz de fondo (continúa bloqueado mientras no se introduzca un código válido)
- Compruebe que está conectado el paquete de baterías
- El código se acepta, pero no se produce la apertura
- Compruebe que la puerta está bien cerrada y el bloqueo activado antes de introducir el código
- La puerta no se abre tras introducir el código personal
- Compruebe el sistema, pero utilizando el código maestro. Si la puerta no se desbloquea, siga las instrucciones indicadas en "Pérdida del código maestro".

#### LED parpadeante: Significado

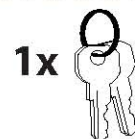
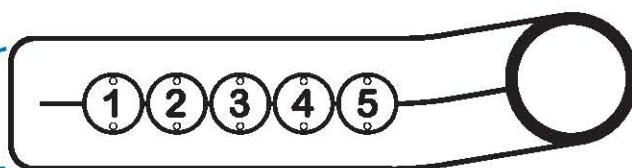
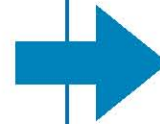
- 1: La puerta está abierta
- 3 y 5: La unidad está lista para programar el código maestro o el de usuario (vea Cómo programar los nuevos códigos)
- 5: La puerta está desbloqueada
- Todo: Se acepta el nuevo código



8 4x



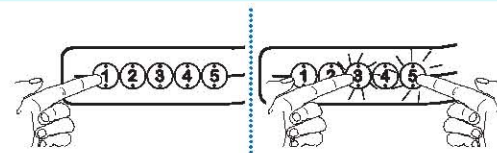
Gebruikersgids - Nederlands  
Benutzerhandbuch - Deutsch  
Guida per l'utente - Italiano  
Svenska  
ユーザーガイド : 日本語  
用戶指南 : 汉语  
.....



Assurez-vous que les batteries sont bien installées dans le boîtier à piles.  
**REMARQUE : il est conseillé que l'utilisateur change le code principal à la réception du coffret.**

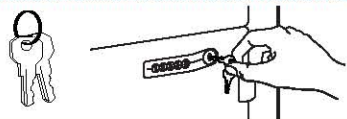
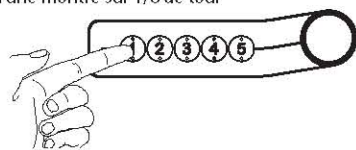
### Programmer des nouveaux codes: (Code principal par défaut : 12345)

- 1 Entrez le code principal à l'aide du pavé numérique.
- 2 Les numéros 3 et 5 du pavé numérique clignotent, indiquant que le code principal a été accepté.
- 3 Appuyez sur 3 et 5 simultanément lorsqu'ils clignotent.
- 4 Tous les chiffres s'illumineront (vous aurez 3 secondes pour entrer un code).
- 5 Saisissez un nouveau code (n'importe quelle séquence de cinq chiffres). (Le premier code programmé est le nouveau code principal.)
- 6 Une fois que le code est accepté, tous les voyants se mettront à clignoter en signe de confirmation (vous aurez 3 secondes pour entrer le code suivant).
- 7 Vous pouvez alors poursuivre l'opération et programmer un maximum de 10 codes personnels en répétant les étapes 5 et 6.
- 8 Une fois la saisie des codes terminée, le système quittera le mode de programmation après 3 secondes. Ceci sera indiqué par une série de clignotements des voyants.



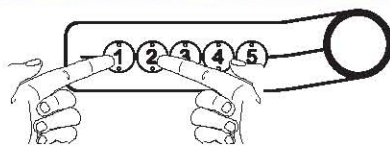
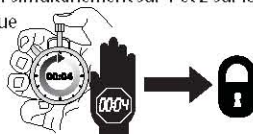
### Déverrouiller (3 méthodes) :

- Entrer le code principal.
- Entrer le code personnel.
- Clé - tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre sur 1/8 de tour



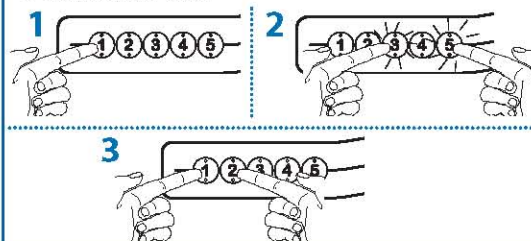
### Verrouiller (2 méthodes) :

- Attendre 4 secondes que le verrouillage s'opère automatiquement
- Appuyer simultanément sur 1 et 2 sur le pavé numérique



### Effacer tous les codes (impossible d'effacer un seul code uniquement) :

- 1 Entrer le code principal
- 2 Appuyer sur 3 et 5 simultanément (pendant qu'ils clignotent)
- 3 Appuyer sur 1 et 2 en même temps
- 4 Suivre les instructions « Code principal perdu » afin de rétablir le code principal par défaut



### Code principal perdu

Contactez le service client d'Ergotron pour obtenir les instructions.

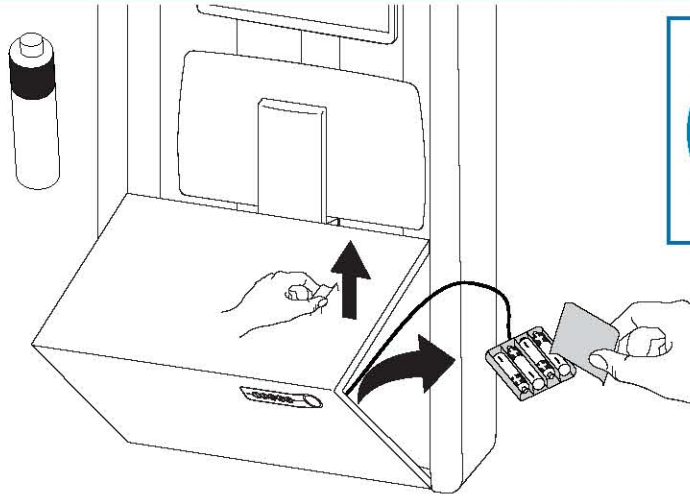
### Dépannage du tiroir

- Les chiffres du pavé numérique sont éteints
- Toucher le pavé numérique pour activer la lumière, (reste verrouillé jusqu'à ce vous entriez le code valide.)
- Vérifiez que le boîtier à piles est bien connecté.
- Le code est accepté, mais l'ouverture de s'opère pas.
- Assurez-vous que la porte est bien fermée et que le verrou est endenché avant d'entrer le code.
- La porte ne s'ouvre pas lorsque le code personnel est entré
- Testez le système en entrant le code principal. Si la porte ne se déverrouille pas, suivre les instructions relatives à la perte du code principal.

### Voyants clignotants: Signification

- 1: La porte est ouverte.
- 3 et 5: L'unité est prête pour programmer le code principal ou les codes des utilisateurs (voir Programmer des nouveaux codes)
- 5: La porte est déverrouillée.
- Tous: Nouveau code accepté

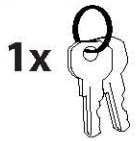
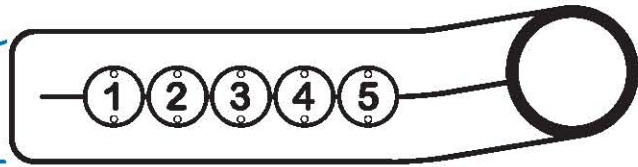
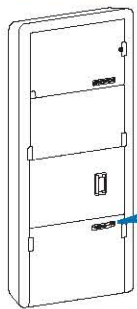
8 4x





**Benutzerhandbuch - Deutsch**  
**Guida per l'utente - Italiano**  
**Svenska**  
 ユーザーガイド : 日本語  
 用户指南 : 汉语  
 . . . . .

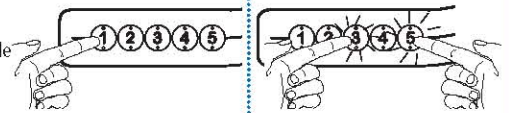




**Stellen Sie sicher, dass Batterien in das Batteriefach eingelegt sind.**  
**HINWEIS: Nach Erhalt des Gehäuses sollte der Benutzer den Generalcode ändern.**

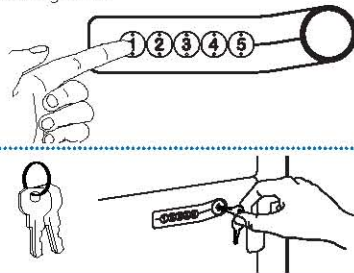
**Neue Codes programmieren:** (Generalcodeeinstellung: 12345)

- 1 Geben Sie den Generalcode über die Tastatur ein.
- 2 Die Zahlen 3 und 5 beginnen auf der Tastatur zu blinken und zeigen an, dass der Generalcode akzeptiert wurde
- 3 Drücken Sie gleichzeitig die Tasten 3 und 5, während diese blinken.
- 4 Alle Ziffern leuchten auf (Sie haben drei Sekunden Zeit, um einen Code einzugeben).
- 5 Geben Sie einen neuen Code ein, und wählen Sie dazu fünf beliebige Zahlen. (Der erste programmierte Code ist der neue Generalcode.)
- 6 Wenn der Code akzeptiert wurde, blinken alle LEDs zur Bestätigung (Sie haben drei Sekunden Zeit, um den nächsten Code einzugeben).
- 7 Sie können nun bis zu 10 persönliche Codes durch das Wiederholen der Schritte 5 und 6 programmieren.
- 8 Nach Abschluss der Eingabe der neuen Codes verlässt das System den Programmmodus nach drei Sekunden durch eine Reihe blinkender LEDs.



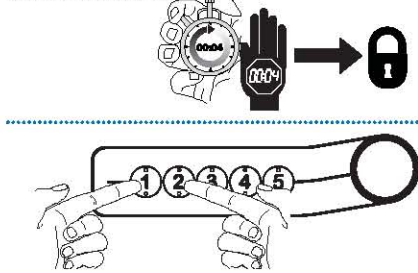
**Entsperren (3 Methoden):**

- Geben Sie den Mastercode ein.
- Geben Sie den persönlichen Code ein.
- Schlüssel - 1/8-Drehung gegen den Uhrzeigersinn.



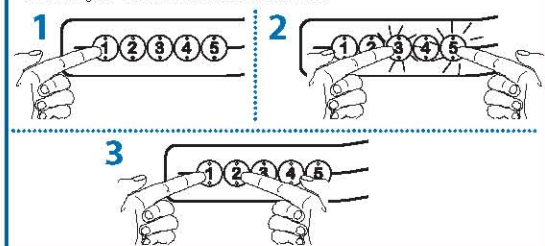
**Sperrern (2 Methoden):**

- Warten Sie 4 Sekunden, bis die Sperrung automatisch erfolgt.
- Drücken Sie gleichzeitig die 1 und die 2 auf dem Nummernblock.



**Löschen aller Codes (einzelne Codes können nicht gelöscht werden):**

- 1 Geben Sie den Generalcode ein.
- 2 Drücken Sie gleichzeitig 3 und 5 (während beide Tasten blinken)
- 3 Drücken Sie auf dem Nummernblock gleichzeitig 1 und 2.
- 4 Befolgen Sie die Anweisungen in „Generalcode vergessen“, um die Einstellung des Generalcodes erneut vorzunehmen.



**Generalcode vergessen**

Wenden Sie sich für Anweisungen an den Ergotron-Kundendienst.

**Fehlerbehebung bei der Schublade**

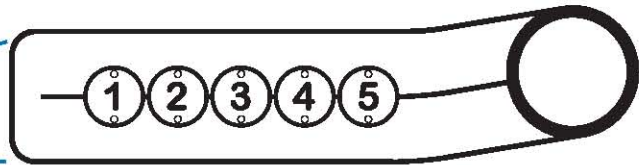
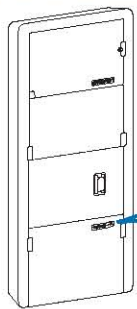
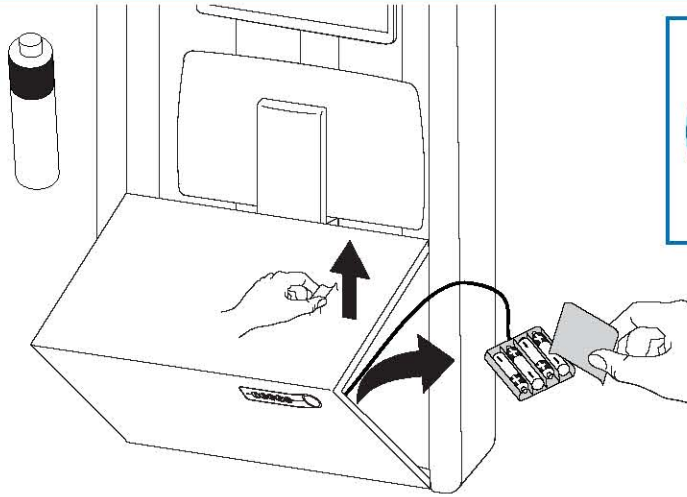
- Die Nummern auf dem Nummernblock leuchten nicht  
 Berühren Sie den Nummernblock an einer beliebigen Stelle, um die Hintergrundbeleuchtung zu aktivieren (bleibt verschlossen, bis Sie einen gültigen Code eingeben)
- Überprüfen Sie, ob die Batterien angeschlossen sind.
- Der Code wurde akzeptiert, aber die Tür lässt sich nicht öffnen.
- Stellen Sie sicher, dass die Tür vollständig geschlossen und gesperrt ist, bevor Sie den Code eingeben.
- Die Tür lässt sich nicht öffnen, wenn der persönliche Code eingegeben wurde.
- Systemtest durch Eingabe des Generalcodes. Lässt sich die Tür nicht entsperren, befolgen Sie die Anweisungen unter "Generalcode vergessen".

**Blinkende LED: Bedeutung**

- 1:** Die Tür ist offen.
- 3 und 5:** Die Einheit ist nun bereit, den Generalcode oder die persönlichen Codes zu programmieren (siehe „Neue Codes programmieren“)
- 5:** Die Tür ist entsperrt.
- Alle:** Neuer Code akzeptiert



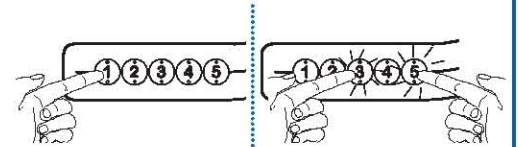
8 4x



Controleer of de batterijen in het batterijpakket zijn geïnstalleerd.  
**OPMERKING:** de gebruiker moet bij ontvangst van de behuizing de hoofdcode wijzen.

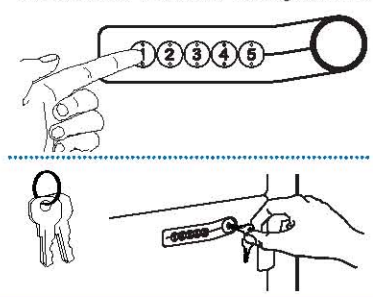
### Nieuwe codes programmeren: (Standaardhoofdcode: 12345)

- 1 Voer hoofdcode in op keypad.
- 2 Knop 3 en 5 van de keypad beginnen te knipperen om aan te geven dat de hoofdcode is geaccepteerd.
- 3 Druk tegelijkertijd op 3 en 5 terwijl deze knipperen.
- 4 Alle knoppen lichten op (u hebt 3 seconden de tijd om een code in te voeren).
- 5 Voer een nieuwe code in. Dit is een willekeurige groep van 5 cijfers. (De eerste geprogrammeerde code is de nieuwe hoofdcode.)
- 6 Wanneer de code wordt geaccepteerd, knipperen alle lampjes eenmaal ter bevestiging (u hebt 3 seconden om de volgende code in te voeren).
- 7 U kunt vervolgens maximaal 10 persoonlijke codes programmeren door stap 5 en 6 te herhalen.
- 8 Als het invoeren van nieuwe codes is voltooid, wordt na 3 seconden de programmeermodus van het systeem afgesloten met een reeks knipperende lampjes.



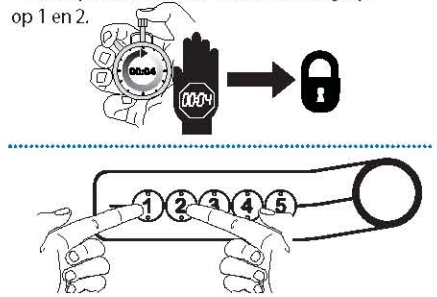
### Ontgrendelen (drie manieren):

- Voer hoofdcode in.
- Voer persoonlijke code in.
- Met de sleutel - draai deze 1/8 slag naar links



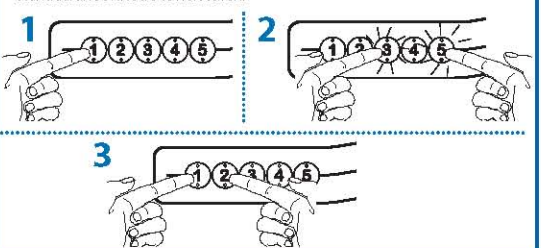
### Vergrendelen (twee manieren):

- Wacht vier seconden om automatisch te vergrendelen.
- Druk op het numerieke toetsenblok tegelijk op 1 en 2.



### Alle codes wissen (er kan niet meer dan één code worden gewist):

- 1 Geef de hoofdtoegangscode op.
- 2 Druk tegelijkertijd op 3 en 5 (terwijl deze knipperen).
- 3 Druk op het numerieke toetsenblok tegelijkertijd op 1 en 2.
- 4 Volg de instructies "Hoofdcode verloren" om de standaardhoofdcode te herstellen.



### Verloren hoofdcode

Neem voor instructies contact op met de klantenservice van Ergotron.

### Problemen met de laden oplossen

- De toetsen op het numerieke toetsenblok blijven donker.
- Raak het cijferblok ergens aan zodat de achtergrondverlichting gaat branden (blijft vergrendeld totdat u geldige code invoert)
- Controleer of batterijpakket is aangesloten
- Code is geaccepteerd, maar gaat niet open
- Controleer of deur volledig gesloten is en vergrendeling is geactiveerd voordat u code invoert
- Deur gaat niet open wanneer persoonlijke code wordt ingevoerd
- Test systeem door hoofdcode in te voeren. Als deur niet wordt ontgrendeld, volgt u de instructies onder "Verloren hoofdcode".

### Knipperend lampje: Betekenis

- 1: Deur is open
- 3 en 5: Het apparaat is gereed voor de programmering van hoofd- of gebruikerscodes (zie Nieuwe codes programmeren)
- 5: Deur is ontgrendeld
- Allen: De nieuwe code is geaccepteerd